

پازار ایرتسی -- فی ۲۸ شعبان المعظم سنہ ۳۲۷ وفی ۳۱ اگستوس سنہ ۳۲۵

جمعیت علمیہ اسلامیہ نك ناشر افکاریدر

صاحب امتیاز :	سر محرر :	مدیر مسئول :
فاتح مجیز درس عاملرندن	فاتح مجیز درس عاملرندن	مشیت مکتوبی قلی خلفا سندن معمار زاده :
شہری احمد رامز	مصطفی صبری	محمد علی

مندرجات :

و عظلمزدن ۳	
خلل ادیب بک	
ایوالود اندیک ترجمہ حالی	
مجلہ جمعی لایحہ نك تعدیلہ دائر	
ادبیات	
انتقادات	
متفرقہ	

نسخہ سی ۱ غروشددر

آپونہ اجرتی (پوستہ اجرتیلہ برابر)

استانبول ولایات ایچون :	ممالک اجنبیہ ایچون :
برسنہ لک ۶۰ غروش	۱۲,۶۰ فرانک
القی آیلنی ۳۰ »	۶,۳۰ »

درج ایدلیان اوراق اعادہ اولخانز

قارلرمزد :

ایشر مقالاتہ ایات کریمہ واحادیث نبویہ درج ایدلش بولندینی نظر اعتبارہ آلہرق رعایتسز لکدہ بولنلمامسی
رجا اولنور .

درسعادت

روشن مطبعہ سی

آداب عمومیہ

اغ-توسک یکرمی بدنچی پنجشنبه کوئی یومی غرتہ نرد
او قونمندر :

شعائر اسلامیہ وعادات مستحسنہ دینیدن اولان قاعدہ
تسترہ نسوان اسلامیہ طرفندن حقیقہ رعایت اولمندی
کوریلوب ایشدیلدیکده اولدینی و شرع شریف احکامنه
مغایر بولنان بو کبی مبالاسزقلرک خصوصیلہ مقرب -
الحلول اولان شهر رمضان مغفرت نشاندہ وقعی اصلا
تجویز اولنہ میہ جفنه بناء مخدرات اسلامیہ ک قاعدہ تتر
و محفوظیہ اعتنا لیلہ جارشو و یازارده آجیق صاحب قکت
و کذاردن اقالیلاری لازم کله جکی و عکس حالده و لیلاری
حقتده تمقیبات قانونیه اجراسی مقرر بولندینی داخلیه
نظارت جلیله سندن اسمار اولتمسیله یوایده تقیدات و ماملات
لازمده بولنق اوزره جهت ضابطیه تبلیغات ایفایدلمشدر

— بیان الحق —

ایشته بوملکتک روح اداره سی تشکیل ایدن بوکی
نقاط مهمه ک حسیات واحوال روحیه ماته انجلاک اولان
و کلاسی ملتنه منتخب داخله ناظر من حضر تری طرفندن
احتیاجات سائر وطن کبی نظار اعتباره آلمسی حس مشروع
مشروطیتک قلوب اسلامیان و عثمانیاندہ اسلامیتله توأم بر
رسوخ و استقراره مظهریتی تأمین ایدہ جک براهیندر .
چونکہ ارکان کلیه اسلامیہ ن بری حقتده مشهود
اوله جق مبالاسزلق بوماتی الک بیوک بر ظلمدن زیادہ
متاثر ایدہ جکی مجزوم بولند یفنن آداب عمومیہ اسلامیہ مزک
صیانقنده ندرجه اعتنا ایدیلر سه حس مشروطیتک او
قدر مانت کسب ایدہ جکی بدیدر . کرچه مشروطیتدن
صکره ارده صره کوریلن مبالاسزقلر دور سفاهت
و استبداد تربیه نلک حریتدن بالاستفاده کشایشه قیام
ایتمه سندن عبارت ایدی . اودور منحوس بتون مظالمی
ارده سندنہ اخلاق و مزیات اسلامیہ میزنی دخی سیلوب
سوپورمک ایستہ یوردی . کرک جهالت و کرک تربیه

هپ شارحک یازدینی کبی زبانزددر . فروق حقیقه بوجه
ینه عن عبارہ ایلہ ذکر اولدقدن صوکره اصلی ربرمیه
اولدینی تصریح ایدیلشدر . دیک که اسماعیل حتی مرحوم
دخی مثل مذکورک کندی عصر لرندہ صورت استعمال
و اشتہار نه شہادت ایتمش اولبورلر .

بوسه دارلری یازارکن مطول اطرافنه هنوز مراجعت
ایتمه شدم . اورالده مثله عائد معلومات بولسه مؤلفک
کورمسی لازم کلیر دیوردم . صوکره عادتانی لزوم بر
احتیاطک سوقیلہ حسن چلی حاشیہ سنہ باقش بولندم .
نه کوریم : علامه زنجیرینک مستقصی الامثالندن نقل
مثل مذکور حقتده تفصیلات اعطایدیور . اولنک اوزر بیه
بالطبع مستقصی بدد مراجعت ایتمم . اورادده مثلاً عبارده
سی شارحک ذکر ایدیکی قدردن عبارت ! شمعی
دوشونکر .. مثل مذکور حقتده تدقیقات اجرا یتمک
ایستہن برادام ایچون مستقصی به مراجعت ایتمک اوزره
الده بر رهبر بر سائق موجود ایکن مجمع الامثالہ باقنه
اکتفا ایلمی و بوقدر ناقص و معکوس بر تبعلہ شارح
علامه بی بالانجی چیقارمغه قافیشمی نه عجیب بر حرکت
نه احتیاط مز بر جسارتدر ؟

۹۳ صفحه

بالله یا طیبات القاع قلن لا لیلای منکن ام لیلی من البشر
« مفهوم بیت : ای آهوان زمین هموار الله ایچون ... »

الاول الحید

صورت ندا مستقندر ای آهوان دشت دیمک کافی
و ذوق سمعی به [تعبیر معذور کور و لاسون] دها موافقتدر .
(مابعدی وار)

مصطفی صبری

وطنه ملتہ دولہ حقہ عدلہ خادم اولان اولای امور مری
حسن نیتلری درجه سنده مشکور بیورسون .

جمعیت علمیه اسلامیہ عنوانی تقلیداً (در سعادت
جمعیت علمیه اسلامیہ سی) نامہ بر مهر حکایتیہ رک
اوتہ دن بریدن اعانہ جمعہ قیام ایدلیدی و سابق مابین باش
کاتبی جواد بکہ کیجہ لین ساعت الی رادہ لرندہ سیویل
بر کیمسہ طرفندن مذکور مهر ایلہ مختوم بر ورقہ
ابراز ایدیلوب جمعیتک بر دارالعلم تالیس ایدہ جکندن
بحثلہ معاونت نقدیہ طلب اولندینی و ساختہ اولدینی یک
نظرده کوزہ چارپان مذکور ورقہ مومی الہک نظر
دقتنی جلب ایتدیکی جہتلہ کیفیتی جمعیت مزہ اخبار ایلدی .
حرکت مذکورہ یا طولاندر یحیر طرفندن و یا وولقا
نیک بعض کسان جانبندن و یا شمیدیہ قدر کندیسنه
کوزہ ابراز ایدہ بیلدیکی خدماتیلہ آ ز چوق نہیات
وجود ایدن جمعیت مری لکلمہ مک ایچون بعض غرضکاران
الارندن صادر اولمش اولدیغندہ شبہ ایدیلہ میہ جکندن
و شمیدیہ قدر جمعیت مز بویولده اعانہ جمعنی محذوردن
سالم کورم دیکندن ہم مرجعتک نظر دقتنی جلب ایدر ،
و ہم اخوان وطنک بویولہ طولاندر یحیرہ قاپلاملرینی
اخطار ایدرز .

تصحیح

۹۱۷ نجی صحیفہ نک بشنجی سطرین صو کرا سطور
آتیہ یازیلہ جقمکن اونوتولمش :

« بدائع الافکار » صنایع شعریہ دائر مکمل بر اثر
اولوب و قیلہ معلم ناجی افندی مرحوم طرفندن مطالعات
واقفانہ علاوہ سیلہ (مجموعہ معلم) درجه باشلامش ایسہدہ
معلم محترمک وفاتنہ مبنی نا تمام قالمشدر .

بونک دہ ترجمہ واکالی ارباب فضل و کمالک ہمتنہ وابستہ درہ .
بردہ او صحیفہ نک نہایتندہ کی (شو تعریض بجا) کلمہ سی (شو
تعریض نا بجا) و ۹۰۸ نجی صحیفہ دہ کی نوطدہ (تشبیہ)
لفظی (تشبید) و ۹۲۲ نجی صحیفہ دہ کی (جذب الیالی ...)
یتی (حذب ...) دیزلمش اولقلہ تصحیح اولنور .

اسلامیہ دن منفک اولان معرفت یواش یواش اخلاق
و آداب عمومیہ مری اونوتدیر یور . یرینہ تعسفات غدارانہ
ویا تعصبات جاہلانہ اقامہ ایدیوردی .

بناءً علیہ یقیلیر یقلماز انقاضی ارہ سندن پوسکورن
چرکاب بر چوق جہتلردن تعفن ایتمکہ باشلامشدی .
مشروطیت بونلرک تطہیریلہ مشغول ایدی . اولجہ بو
تعفنائی حس ایدہ میہن بعض کوتہ یینلر مع التأسف بونلری
مشروطیتہ مضاف قیلمقندہ چکنمیوردی .

بتون بو تنظیمات وکلای ملتدن بکہ نیوردی .
عوام ظن ایدیوردی کہ مجلس مبعوثانک ایلک اجتماعیلہ
ہر شی اولوب یتویورہ جک . لکن خواص بیلیرلردی کہ
خیلی زمانہ محتاج اولان بو تصفیہ وکلای ملتک مجلس
مبعوثاندہ کی قرارلریلہ دکل وکلای ملتک اک کزیدہ لری
آمال ملتہ اک وانفلری بالفعل موقع اقتدار و اجرایہ
کدکدن صکرہ واقع اولہ جق اجرا آت ایلہ بی دربی
حاصل اولہ جقدی . اگر حق الانصاف دوشونلک لازم
کلیرسہ بر سہ ظرفندہ یک چوق موفقیتلر اولدی .
نہ چارہ کہ احتیاجاتمک کثرتی ایچندہ حقیلہ کوزہ
چارپہ مدی .

داخلیہ نظارتک مشہود و مأمول اولان مساعیسی
میانشدہ سالف الذکر تبلیغات بو ثمراتک بر مثال جزئیسنی
تشکیل ایدر . زیرا بوتبلیغات دور سابقک ارہ صرہ
مرائیانہ و منافقانہ نشر ایتدیکی تبلیغاتہ البتہ بکڑہ مری
ہر وجہلہ جدی ، جدی اولدینی قدردہ ثمردار
اولہ جقدر . شمیدیہ قدر غیب ایتدی کمز اخلاق فاضلہ مزک
تحریاتنہ باشلانلدینی اثبات ایدہ جکدر . حکومت مز
بویولہ اولدینی کبی طنین رفیق مزدہ نشر اولنان « اردودہ
انضباط » سر لوحہ لی نشریات جیدہ نک دلاتندن دہ
اکلاشلدینی اوزرہ عسکر و ضابطانزدہ بوحسہ خادمدر .
زیرا وجدانی یک انور و نیازی بکلر کبی قرۃ العین اولان
ضابطانمک بریسیدر .

ملتک امدادینہ یتیشمک ایچون ارقلرینہ دوشن
بالجلہ ضابطانمک مقالہ سنک مضمونندہ کندیسنه
اشتراک ایدہ جکنہ شبہ ایتہ ملیدر همان جناب حق دینہ